

(2.1) Whenever goods mentioned in Schedule I or II are sold by a licensed wholesaler who is deemed by subsection 32(1.1) to be a *bona fide* wholesaler or jobber or are retained for his own use or for rental by him to others, there shall be imposed, levied and collected, in addition to any other duty or tax payable under this Act or any other statute or law, an excise tax in respect of goods mentioned,

(a) in Schedule I, at the rate set opposite each item in the said Schedule computed, where that rate is specified as a percentage, on the duty paid value or the price at which the goods were purchased by the licensed wholesaler, as the case may be, and

(b) in Schedule II, at the rate set opposite each item in the said Schedule,

payable by the licensed wholesaler at the time the goods are delivered to the purchaser or so retained for use or rental.”

b) à l'annexe II, suivant le taux figurant en regard de chaque article de l'annexe.

(2.1) Lorsqu'un marchand en gros détenteur d'une licence est réputé, en vertu du paragraphe 32(1.1), être un marchand en gros ou intermédiaire authentique, vend des marchandises énumérées aux annexes I ou II, qu'il les conserve pour son propre usage ou en vue de les louer à des tiers, il est levé, imposé et perçu, outre les autres droits et taxes payables en vertu de la présente loi ou de toute autre loi, une taxe d'accise sur les marchandises énumérées

a) à l'annexe I, calculée au taux indiqué en regard de chaque article de cette annexe, et calculé, lorsque le taux est indiqué comme un pourcentage, d'après la valeur à l'acquitté ou le prix que les a payées le marchand en gros titulaire d'une licence, selon le cas, et

b) à l'annexe II, calculée au taux indiqué en regard de chaque article de cette annexe,

payable par le marchand en gros au moment de la livraison des marchandises à l'acheteur ou au moment où elles sont conservées pour usage ou location.»

**Clause 3:** This amendment, together with the amendment contained in subclause 7(2) would implement paragraph 6 of the Motion, which reads as follows:

“6. Section 27(4) of the *Excise Tax Act* be amended to include a reference to ships or other marine vessels and parts or equipment for aircraft, ships or other marine vessels and to make it applicable in the case of a specific tax imposed by Part III of that Act.”

The relevant portion of subsection 27(4) at present reads as follows:

**Article 3 du bill:** Cette modification et celle au paragraphe 7(2) du bill donnent effet à l'alinéa 6 de la motion, lequel porte que:

“6. Que l'article 27(4) de la *Loi sur la taxe d'accise* soit modifié pour inclure les navires ou autres vaisseaux et les pièces ou le matériel d'aéronefs, de navires ou autres vaisseaux et pour le rendre applicable dans le cas d'un taux fixe prévu par la Partie III de ladite loi.»